



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 13. december 2023
(OR. en)

15086/23
COR 1

LIMITE

MAMA 158
MED 38
EG 4

Interinstitutionel sag:
2023/0220 (NLE)
2023/0221 (NLE)

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: Protokol til Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side vedrørende en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Den Arabiske Republik Egypten om de generelle principper for Den Arabiske Republik Egyptens deltagelse i Unionens programmer

Side EU/EG/da 6 erstattes af vedlagte side.

ARTIKEL 9

Denne protokol gælder på den ene side for de områder, hvor traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder anvendelse, og på de i denne traktat fastsatte betingelser, og på den anden side for Egyptens område.

ARTIKEL 10

1. Denne protokol træder i kraft på den første dag i måneden efter den dato, på hvilken parterne giver hinanden notifikation om afslutningen af de procedurer, der er nødvendige for protokollens ikrafttræden. Notifikationerne sendes for så vidt angår Den Europæiske Union til generalsekretæren for Rådet for Den Europæiske Union og for så vidt angår Egypten til Den Arabiske Republik Egyptens repræsentation ved Den Europæiske Union.
2. Indtil denne protokols ikrafttræden er parterne enige om midlertidigt at anvende bestemmelserne i denne protokol fra datoen for dens undertegnelse med forbehold af dens senere indgåelse.

ARTIKEL 11

Denne protokol udgør en integrerende del af Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side.